

Zmluva o dielo č. ....62/2024.....  
na zhotovenie dokumentu ochrany prírody a krajiny  
uzatvorená podľa §536 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov  
a podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení  
neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

## Čl.1. ZMLUVNÉ STRANY

---

### 1.1 ZHOTOVITEĽ:

**Slovenská agentúra životného prostredia**

Konajúca osoba: PhDr. Juraj Moravčík, generálny riaditeľ

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK37 8180 0000 0070 0038 9214

SK15 8180 0000 0070 0038 9222

IČO: 00 626 031

DIČ: 2021125821

Zástupca vo veciach  
realizácie diela:

Ing. Mária Garčárová

Telefón: maria.garcarova@sazp.sk

E-mail:

(ďalej len ako „zhotoviteľ“)

### 1.2 OBJEDNÁVATEĽ:

**Mesto Žilina**

**Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina**

Konajúca osoba: Mgr. Peter Fiabáne, primátor

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: SK37 5600 0000 0003 3035 3001

IČO: 00321796

DIČ: 2021339474

Zástupca vo veciach

plnenia zmluvy: Bc. Filip Kopták

Kontaktný email: filip.koptak@zilina.sk

Telefónne číslo:

(ďalej len ako „objednávateľ“)

(ďalej objednávateľ a zhotoviteľ spoločne aj ako „zmluvné strany“)

## PREAMBULA

- 1.1 Táto Zmluva sa uzatvára ako výnimka vyplývajúca zo znenia §1 ods.13 písm. q) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.2 Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.

## ČI.2. PREDMET ZMLUVY

---

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať dielo v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi za jeho bezchybné vykonanie dohodnutú cenu.
- 2.2 Dielom sa pre účely tejto Zmluvy rozumie vypracovanie a dodanie dokumentu ochrany prírody a krajiny - „**Miestny územný systém ekologickej stability v meste Žilina (MÚSES)**“ (ďalej len „dielo“, „MÚSES“). Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo vo vlastnom mene na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v dohodnutom čase a v stanovenej kvalite.
- 2.3 Zhotoviteľ je uzročený so skutočnosťou, že kvalitou diela sa pre účely tejto Zmluvy rozumie dielo vyhotovené podľa čl. 3 tejto Zmluvy v termíne a cene podľa Zmluvy. Pokiaľ dielo nebude spĺňať uvedené požiadavky kvality, ide o vadu diela, ktorú je zhotoviteľ povinný odstrániť v rámci reklamácie objednávateľa bezodplatne.
- 2.4 Veci pre zhotovenie diela, vrátane subdodávok zabezpečuje zhotoviteľ, ak sa Zmluvné strany osobitne nedohodnú inak. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v zmluvách uzatvorených so svojimi jednotlivými subdodávateľmi nebude dohodnutá tzv. výhrada vlastníctva, teda také ustanovenie, ktoré by stanovovalo, že zhotovované dielo alebo akákoľvek jeho časť je až do úplného zaplatenia ceny za dielo vo vlastníctve subdodávateľa. Dielo musí vždy priamo prechádzať do vlastníctva objednávateľa podľa tejto Zmluvy.

## ČI.3. OBSAH A ROZSAH DIELA

---

- 3.1 Pri vypracovaní diela sa zhotoviteľ zaväzuje, že dielo bude vypracované v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a jeho obsah v súlade s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 170/2021 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (príloha č. 27).
- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje zohľadniť požiadavky objednávateľa definované v prílohe č. 1 tejto zmluvy – Opis predmetu zmluvy ako aj ďalšie upresňujúce a dodatočné požiadavky objednávateľa a tiež oprávnené požiadavky dotknutých subjektov.

3.3 Dielo bude spracované a vyhotovené podľa bodov 3.1 a 3.2 tohto článku Zmluvy v dvoch etapách, ktoré sa členia na časti:

#### 3.3.1 I. etapa

- a) analytická časť I.: Úvod, Vymedzenie a stručná charakteristika územia, Prírodné pomery, Abiotické pomery, Geomorfologické pomery, Geologické pomery, Pôdne pomery, Hydrologické pomery, Klimatické pomery vrátane prebiehajúcich zmien klimatických charakteristík, Pozitívne a negatívne prvky/javy v území, Pozitívne prvky a javy, Prvky nadregionálneho územného systému ekologickej stability Slovenskej republiky a regionálneho územného systému ekologickej stability, Osobitne chránené časti prírody a krajiny a časti prírody pripravované na ochranu, biotopy európskeho a národného významu, Prírodné zdroje, Významné prírodné prvky a prvky a plochy zelenej infraštruktúry bez legislatívnej ochrany, Kultúrno-historicky hodnotné formy využívania krajiny, Negatívne prvky a javy, Prírodné stresové faktory, Antropogénne stresové faktory.

Analytickú časť I. spracovať vrátane týchto mapových výstupov: Situácia v rámci územno-správneho členenia Slovenskej republiky a prislúchajúceho okresu, Fyzicko-geografická mapa s polohopisom a územno-správnym členením, Mapa geomorfologického členenia, Mapa sklonitosti, Mapa vertikálnej členitosti, Mapa oslnenia reliéfu, Mapa morfograficko-polohových foriem reliéfu, Mapa geologicko-substrátového komplexu, Mapa pôdnych subtypov, Mapa zrnitosti, Mapa hĺbky pôdy, Mapa skeletnatosti pôdy, Mapa klimaticko-geografických typov, Priemet identifikovaných biocentier a biokoridorov regionálneho a vyššieho významu, vrátane výslednej mapy č. 2 Priemet pozitívnych prvkov a javov.

- b) analytická časť II.: Biotické pomery, Rastlinstvo (fyto geografické členenie, potenciálna prirodzená vegetácia a aktuálna vegetácia spracovaná na základe terénneho prieskumu), Živočíšstvo (zoogeografické členenie; spoločenstvá živočíchov na základe terénneho prieskumu), Biotopy (opis biotopov a ich poloha na základe terénneho prieskumu), Mígračné trasy živočíchov (na základe terénneho prieskumu), Súčasná krajinná štruktúra, Poľnohospodárska pôda (orná pôda, chmeľnice, vinice, záhrady, ovocné sady, trvalé trávne porasty), Lesné pozemky, Vodné prvky (vodné toky a plochy), Zastavané plochy a nádvoria (komunikácie, budovy a iné), Ostatné plochy, Nelesná drevinová vegetácia (líniová, plošná, rozptýlená drevinová vegetácia v krajine), Sídelná zeleň (verejná, vyhradená, špeciálna zeleň a iné) a ostatné prvky a plochy zelenej infraštruktúry.

Analytickú časť II. spracovať vrátane týchto mapových výstupov: Mapa fyto geografického členenia, Mapa potenciálnej vegetácie, Mapa zoogeografického členenia, terestrický biocyklus, Mapa zoogeografického členenia, limnický biocyklus, vrátane výslednej mapy č. 1 Súčasná krajinná štruktúra.

- c) syntézová časť: Syntéza analytických vstupov a hodnotenie, Hodnotenie ekologickej stability (pomer ekologicky stabilných plôch k ekologicky nestabilným plochám, stanovenie koeficientu ekologickej stability), Plošné a priestorové usporiadanie pozitívnych a negatívnych prvkov/javov v krajine (izolácia, spojitosť, hustota a pod.), Hodnotenie biotopov (rozmanitosť biotopov, druhová rozmanitosť, výskyt chránených a ohrozených druhov, priaznivý stav biotopov a druhov), Ekostabilizačná významnosť, reprezentatívnosť a unikátnosť (porovnanie aktuálnej vegetácie potenciálnou prirodzenou, stupeň ekologickej stability 0 – 5, vymedzenie ekologicky významných prírodných prvkov), Hodnotenie krajinnej štruktúry (diverzita krajiny, typ a vývoj krajinnej štruktúry, historické krajinné štruktúry, krajinný obraz a krajinný ráz),

Hodnotenie zelenej infraštruktúry a ekologicky stabilných plôch (aj vo vzťahu k identifikovaným rizikám vyplývajúcim zo zmeny klímy), Zhodnotenie súladu s územnými plánmi (regiónu a dotknutých obcí).

Syntézovú časť spracovať vrátane týchto mapových výstupov: Regióny REPGES, Obrábatelnosť, Teplotno-vlhkostný režim, Zóny dynamiky svahu podľa bilancie, Reálne ohrozenie zón dynamiky svahu podľa súčasného využitia zeme, Povrchový odtok vody, Kritické miesta kumulácie odtoku, Mapa aktuálnej erózie a akumulácie, Trofický režim krajinnno-ekologických komplexov, Vybrané limity využívania ABK, Ekologická stabilita prvkov BAK, Kumulatívny vplyv prvkov s vysokým Kes podľa vzdialenosti, Historická ortofotomapa z roku 1950, vrátane výslednej mapy č. 3 Priemet negatívnych prvkov a javov.

- d) návrhová časť: Návrh miestneho územného systému ekologickej stability, Návrh prvkov miestneho územného systému ekologickej stability a zelenej infraštruktúry (vrátane existujúcich, spresnenie prvkov nadregionálneho významu), spresnenie prvkov nadregionálneho a regionálneho významu v štruktúre; Biocentrá, Biokoridory, Ostatné ekostabilizačné prvky (interakčné prvky, genofondové plochy, plochy a prvky zelenej infraštruktúry), Návrh manažmentových opatrení zohľadňujúc aj identifikované riziká vyplývajúce zo zmeny klímy (návrh cieľových spoločenstiev, plošných a priestorových parametrov, návrh opatrení na skvalitnenie prvkov územného systému ekologickej stability, návrh opatrení na spriechodnenie bariér pre živočíchy– návrh technických opatrení: rybochody, ekodukty, podchody a pod.), Návrh opatrení na zvýšenie ekologickej stability, Návrh prvkov miestneho územného systému ekologickej stability odporúčaných na zabezpečenie legislatívnej ochrany, Návrh opatrení pre územné plány (úpravy územných plánov, návrh regulatívov), Bilancia plošných nárokov na zmenu poľnohospodárskeho pozemku na iný druh pozemku, vrátane výslednej mapy č. 4 Návrh MÚSES a zelenej infraštruktúry

3.3.2 II. etapa – finálna verzia dokumentu – po prerokovaní a zapracovaní prípadných pripomienok dotknutých strán/subjektov/organizácií v priebehu schvaľovacieho procesu.

3.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje zúčastniť sa schvaľovacieho procesu predmetu Zmluvy:

3.4.1 zapracovaním prípadných pripomienok dotknutých strán/subjektov/organizácií v priebehu schvaľovacieho procesu,

3.4.2 zúčastňovaním sa na prerokovaní pripomienok písomne, verejne alebo podľa požiadaviek Objednávateľa,

3.4.3 vyhotovením finálnej verzie diela.

## ČI.4. SPÔSOB VYPRACOVANIA DIELA

---

4.1 Zhotoviteľ uzatvorením Zmluvy vyhlasuje, že je schopný dielo zhotoviť riadne a včas podľa podmienok definovaných v tejto Zmluve a jej prílohách. Zároveň zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje všetkými oprávneniami požadovanými príslušnými právnymi predpismi na splnenie podmienok Zmluvy a riadne a včasné zhotovenie diela. Zhotoviteľ v čase uzatvorenia Zmluvy preukáže objednávateľovi, že je zapísaný do zoznamu odborne spôsobilých osôb v zmysle § 55 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, s oprávnením na vyhotovovanie dokumentácií ochrany prírody a krajiny, a to dokumentov miestneho územného systému ekologickej stability. Uvedenú

skutočnosť preukáže predložením osvedčenej kópie potvrdenia Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorá je prílohou č. 4 tejto Zmluvy.

- 4.2 Dielo bude zhotoviteľom zhotovené výlučne v súlade so Zmluvou, jej prílohami a ňou predpokladanými dokumentmi, resp. pokynmi objednávateľa. Zhotoviteľ je pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy viazaný podkladmi poskytnutými mu zo strany objednávateľa a pokynmi objednávateľa, ktoré nie sú v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy, príslušných právnych predpisov a ani nerozširujú rozsah diela. Zhotoviteľom zhotovené dielo bude v súlade s:
- a) aktuálne platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, ktoré sa vzťahujú na dielo a
  - b) metodickými pokynmi a ostatnými pravidlami v zmysle Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
- 4.3 Zhotoviteľ bude objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela na pracovných rokovaniach, ktoré budú organizované podľa aktuálnej potreby riešenia dielčích problémov. Na požiadanie objednávateľa prizve zhotoviteľ na pracovné rokovanie zainteresovaných zástupcov dotknutých subjektov.
- 4.4 Zhotoviteľ bude písomne emailom informovať objednávateľa o akejkoľvek skutočnosti, ktorá by bránila alebo sťažovala realizáciu predmetu Zmluvy a ktorá by mala vplyv na dohodnuté termíny dokončenia diela a to najneskôr do 3 dní odo dňa, v ktorom sa o takejto skutočnosti dozvedel. Pri nedodržaní povinností podľa predchádzajúcej vety zhotoviteľ nemá právo žiadať predĺženie termínu zhotovenia diela.
- 4.5 Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa previesť záväzky z tejto Zmluvy na tretiu osobu.
- 4.6 Zhotoviteľ vyhlasuje, že v čase uzatvorenia Zmluvy má splnené povinnosti, ktoré mu vyplývajú v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o registri partnerov verejného sektora“).
- 4.7 Odovzdaním sa rozumie odovzdanie časti diela v súlade s bodom 3.3 tejto Zmluvy objednávateľovi v jeho sídle odovzdávacím a preberacím protokolom.
- 4.8 Akceptáciou sa rozumie odsúhlasenie vecnej a obsahovej stránky časti diela v súlade s bodom 3.3 tejto Zmluvy vo forme akceptačného protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami v sídle objednávateľa (ďalej len „akceptácia“). Objednávateľ je povinný akceptovať časť diela do 14 dní od odovzdania tejto časti diela alebo písomne resp. emailom oznámiť zhotoviteľovi námietky a pripomienky voči odovzdanej časti predmetu diela, pričom zhotoviteľ je tieto povinný odstrániť v lehote do 7 pracovných dní od doručenia oznámenia námietok a pripomienok zo strany objednávateľa. V prípade, že zhotoviteľ námietky a pripomienky neodstráni do uvedenej lehoty alebo ich neodstráni riadne, objednávateľ má právo opätovne oznámiť a špecifikovať zhotoviteľovi námietky a pripomienky k časti predmetu diela a určiť dodatočnú primeranú lehotu (nie však dlhšiu ako 7 dní) na ich odstránenie. Pokiaľ nebudú námietky a pripomienky odstránené ani v dodatočnej lehote, objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu z omeškania vo výške 0,5% z dohodnutej ceny za každý deň omeškania počnúc 8. dňom od doručenia prvého písomného oznámenia o námietkach a pripomienkach, prípadne odstúpiť od Zmluvy. V

prípade, že objednávateľ do 14 dní od odovzdania časti diela v zmysle bodu 4.7. tejto Zmluvy nepredloží písomne odôvodnené námietky voči časti predmetu diela, tento sa považuje za akceptovaný. Akceptáciou nie je dotknuté právo objednávateľa na uplatnenie zodpovednosti voči zhotoviteľovi v zmysle čl.7 tejto Zmluvy.

4.9 Dielo bude vyhotovené v súlade s touto Zmluvou v rámci dojednanej ceny v rozsahu podľa čl.3 tejto Zmluvy nasledovne:

4.9.1 Každá časť I. etapy diela definovaná v článku 3 bod. 3.3.1 spracovávaná samostatne bude odovzdaná elektronicky na USB nosiči v počte 2 ks.

4.9.2 Finálna verzia dokumentu II. etapy diela podľa článku 3 bod. 3.3.2 bude odovzdaná:

A. textová časť

Zhotoviteľ odovzdá finálnu verziu objednávateľovi v tlačenej podobe v počte exemplárov 6 ks a elektronicky vo formáte doc a pdf na USB/DVD/CD nosiči v počte 6 ks

B. grafická časť – mapové výstupy

Zhotoviteľ odovzdá túto časť diela objednávateľovi v tlačenej podobe v určenom počte exemplárov 6 ks a elektronicky vo formáte pdf a jpg na USB/DVD/CD nosiči v počte 2 ks

C. databáza priestorových údajov

Zhotoviteľ odovzdá túto časť diela elektronicky na USB/DVD/CD nosiči v počte 2 ks: geopriestorové údaje v súradnicovom systéme S-JTSK alebo WGS 84 obsahujúce všetky údaje z výsledných mapových výstupov GIS vrstiev (spracovaných GIS technológiami v súradnicovom systéme S-JTSK alebo WGS84): mapa č. 1 Súčasná krajinná štruktúra, mapa č. 2 Priemet pozitívnych prvkov a javov, mapa č. 3 Priemet negatívnych prvkov a javov, mapa č. 4 Návrh MÚSES a zelenej infraštruktúry, vo formáte umožňujúcom splnenie definovaných technologických a obsahových kritérií (MDB, GDB). Grafická časť sa vyhotovuje v digitálnej forme v jednom z nasledujúcich formátov GIS vrstiev: SHP, GML, DWG/DXF, DGN alebo MIF, v súradnicovom systéme S-JTSK alebo WGS 84.

## ČI.5. ČAS PLNENIA

---

5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet Zmluvy definovaný v čl. 3 tejto Zmluvy objednávateľovi v termíne do:

I. etapa:

- a) analytickú časť I. vrátane relevantných mapových výstupov do 6 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy,
- b) analytickú časť II. vrátane relevantných mapových výstupov do 15 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy,
- c) syntézovú časť vrátane relevantných mapových výstupov do 18 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy,

- d) návrhová časť, vrátane relevantných mapových výstupov do 24 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy

II. etapa:

- a) finálny dokument do 2 mesiacov od ukončenia pripomienkového procesu v zmysle platných právnych predpisov.

5.2 Predmet podľa tejto Zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním finálneho dokumentu objednávateľovi a jeho akceptáciou v zmysle bodu 4.8 tejto Zmluvy a to všetko v termíne podľa bodu 5.1 písm. d) tejto Zmluvy. Akceptačný protokol pre danú časť diela bude podpísaný za predpokladu, že bude objednávateľom potvrdené riadne vykonanie príslušného plnenia.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že vo výnimočných prípadoch, ak vplyvom nepredvídateľných okolností, ktoré zhotoviteľ nemohol pri vynaložení náležitej odbornej starostlivosti predvídať a ktoré zabránia riadnemu a včasnému splneniu predmetu Zmluvy zo strany zhotoviteľa, sa neuplatní ustanovenie Zmluvy, týkajúce sa termínu dodania diela a ustanovenie čl. 6 bod 6.7 za podmienky, že sa strany dohodnú na zmene pôvodne dohodnutých termínov dodania diela dodatkom k Zmluve.

## **ČI.6. CENA DIELA, PLATOBNÉ PODMIENKY A ZMLUVNÉ POKUTY**

---

6.1 Cena diela celkovo v rozsahu čl. 3. tejto Zmluvy je stanovená nasledovne:

<b>Celková Zmluvná cena:</b>	<b>71 000,- € bez DPH</b>
<b>Slovom:</b>	sedemdesiatjedentisíc eur
<b>Celková Zmluvná cena:</b>	<b>85 200,- € s DPH</b>
	(zhotoviteľ je platcom DPH)
<b>Slovom:</b>	osemdesiatpäťtisícdeväťsto eur

Uvedená cena bola stanovená dohodou zmluvných strán a je konečná a nemenná.

6.2 Cena diela v rozsahu čl.3 tejto Zmluvy v členení na jednotlivé časti je stanovená nasledovne:

a) Cena za analytickú časť I. bez DPH je	<b>21 300,- €</b>
Slovom:	dvadsaťjedentisícristo eur
Cena vrátane 20% DPH	<b>25 560,- €</b>
Slovom:	dvadsaťpäťtisícpäťstošesťdesiat eur
b) Cena za analytickú časť II. bez DPH je	<b>21 300,- €</b>
Slovom:	dvadsaťjedentisícristo eur
Cena vrátane 20% DPH	<b>25 560,- €</b>
Slovom:	dvadsaťpäťtisícpäťstošesťdesiat eur

c) Cena za syntézovú časť bez DPH je	<b>10 650,- €</b>
Slovom:	desaťtisícšesťstopäťdesiat eur
Cena vrátane 20% DPH	<b>12 780,- €</b>
Slovom:	dvanásťtisícšesťdesiat eur
d) Cena za návrhovú časť bez DPH je	<b>10 650,- €</b>
Slovom:	desaťtisícšesťstopäťdesiat eur
Cena vrátane 20% DPH	<b>12 780,- €</b>
Slovom:	dvanásťtisícšesťdesiat eur
e) Cena za finálnu verziu bez DPH je	<b>7 100,- €</b>
Slovom:	sedemtisícsto eur
Cena vrátane 20% DPH	<b>8 520,- €</b>
Slovom:	osemtisícpäťstodvadsať eur

6.3 Zhotoviteľ vystaví za spracovanie diela v rozsahu jeho častí päť čiastkových faktúr – daňový doklad, ktoré budú mať všetky vecné a formálne náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Objednávateľ bude uhrádzať faktúry nasledovne:

- prvú faktúru za spracovanie analytickej časti I. - I. etapy dokumentu, podľa bodu 6.2 písm. a) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi po akceptácii tejto časti diela v zmysle bodu 4.8 tejto Zmluvy,
- **druhú faktúru za spracovanie analytickej časti II. - I. etapy dokumentu, podľa bodu 6.2 písm. b) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi po akceptácii tejto časti diela v zmysle bodu 4.8,**
- **tretiu faktúru za spracovanie syntézovej časti - I. etapy dokumentu, podľa bodu 6.2 písm. c) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi po akceptácii tejto časti diela v zmysle bodu 4.8,**
- **štvrtú faktúru za spracovanie návrhovej časti - I. etapy dokumentu, podľa bodu 6.2 písm. d) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi po akceptácii tejto časti diela v zmysle bodu 4.8,**
- piatu faktúru za spracovanie II. etapy dokumentu – finálnej verzie podľa bodu 6.2 písm. e) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi po akceptácii tejto časti diela v zmysle bodu 4.8.

Zhotoviteľ zašle Objednávateľovi faktúry elektronicky na adresu: faktury@zilina.sk.

6.4 Splatnosť vystavenej faktúry je **do 30 dní** od jej doručenia objednávateľovi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky údaje uvedené v ustanovení § 71, § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. alebo v bode 6.2. tejto Zmluvy, alebo číslo tejto Zmluvy, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť zhotoviteľovi a požadovať odstránenie nedostatkov. 30 – dňová lehota splatnosti v takomto prípade neplynie. Zhotoviteľ je povinný vystaviť novú faktúru s číslom tejto Zmluvy a údajmi uvedenými v ustanovení § 71, §74 zákona č. 222/2004 Z. z. a v bode 2. tohto článku. Dňom doručenia novej opravenej faktúry objednávateľovi začne plynúť nová 30 - dňová lehota splatnosti.



- 6.5 V prípade omeškania s úhradou faktúry za riadne a včasne odovzdané dielo je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,5% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
- 6.6 V prípade, že zhotoviteľ neodovzdá jednotlivé časti diela v dohodnutom termíne podľa bodu 5.1. tejto Zmluvy, objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu z omeškania vo výške 0,5% z dohodnutej ceny podľa bodu 6.2 za každý deň omeškania.
- 6.7. Zaplatením zmluvnej pokuty v zmysle tejto Zmluvy nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody. Objednávateľ má nárok na náhradu škody presahujúcu výšku zmluvnej pokuty.
- 6.8 Zmluvná pokuta sa považuje za zaplatenú jej pripísaním na účet dotknutej zmluvnej strany v peňažnom ústave uvedenom v čl.I. tejto Zmluvy.
- 6.9 Zaplatením zmluvnej pokuty sa zhotoviteľ nezbavuje svojej povinnosti riadne splniť svoj záväzok zo zmluvy.
- 6.10 Objednávateľ je oprávnený započítať si akékoľvek peňažné nároky (vyplývajúce napr. z titulu náhrady škody, zmluvnej pokuty atď), ktoré mu vzniknú voči zhotoviteľovi oproti pohľadávke zhotoviteľa na zaplatenie časti ceny diela.

## **Čl.7. POVINNOSTI A ZODPOVEDNOSŤ ZHOTOVITEĽA**

---

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo v členení na jeho časti bude zhotovené a dodané podľa ustanovení tejto Zmluvy včas a riadne, t.j. v stanovenom termíne, bez závad a nedostatkov, v súlade s platnou legislatívou SR a ďalšími súvisiacimi predpismi, pričom bude použiteľné na dohodnutý účel.
- 7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať pri vykonaní diela s maximálnou odbornou starostlivosťou, dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a technické normy. Ďalej sa bude riadiť záväznými podkladmi objednávateľa, záväznými pokynmi objednávateľa, zápismi a písomnými dohodami zmluvných strán potvrdenými obidvoma stranami.
- 7.3 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela v zmysle § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 7.4 Záručná doba na zhotovené dielo v členení na jeho časti je zmluvnými stranami dohodnutá v trvaní 24 mesiacov a začína plynúť odo dňa akceptácie konkrétnej časti diela podľa čl.3 bod 3.3 tejto Zmluvy. Záručná doba sa automaticky predlžuje o dobu odstraňovania vady diela v záručnej dobe.
- 7.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť bezodplatne, bez zbytočného odkladu najneskôr však do 7 pracovných dní po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou. Objednávateľ a zhotoviteľ sa môžu písomne dohodnúť na dlhšej lehote na odstránenie väd diela. V prípade, že

zhotoviteľ neodstráni vady diela včas, je objednávateľ oprávnený dať opraviť vady diela tretej osobe na náklady zhotoviteľa.

- 7.6 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ne upozornil Objednávateľa a Objednávateľ na ich použití trval. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných Objednávateľom, ak Zhotoviteľ na ich nevhodnosť písomne upozornil najneskôr v deň nasledujúci po zistení ich nevhodnosti a Objednávateľ na ich dodržaní trval alebo ak Zhotoviteľ túto nevhodnosť nemohol pri vynaložení odbornej starostlivosti zistiť.
- 7.7 Reklamácia sa považuje za vybavenú odstránením vady diela alebo jeho časti riadne a včas, s potvrdením zo strany objednávateľa o prevzatí opraveného diela alebo jeho časti formou preberacieho protokolu.
- 7.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nepoužije dielo, ktoré je predmetom tejto Zmluvy bez súhlasu objednávateľa na iné účely ako tie, ktoré sú určené v tejto Zmluve.
- 7.9 Zhotoviteľ je povinný spôsobom bežným v jeho organizácii zabezpečiť dodržiavanie mlčanlivosti všetkými jeho zamestnancami, ktorí sa nejakým spôsobom zúčastnili na príprave a vyhotovení dokumentácie o ich obsahu.
- 7.10 Zhotoviteľ nesie zodpovednosť za kvalitu dodávok a prác jeho subdodávateľov.

## **ČI.8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

---

- 8.1 Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len písomnými dohodami zúčastnených strán vo forme očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve.
- 8.2 Všetky písomnosti je odosielajúca zmluvná strana povinná prijímajúcej zmluvnej strane zasielať na adresu uvedenú v tejto Zmluve, resp. na adresu, ktorú prijímajúca zmluvná strana písomne preukázateľne oznámila odosielajúcej zmluvnej strane ako zmenu svojej adresy. Doručovanie je možné vykonať osobne, elektronicky na e-mailové adresy uvedené v čl. I tejto Zmluvy alebo poštou prostredníctvom poštového podniku
- 8.3 Písomnosti určené objednávateľovi je zhotoviteľ oprávnený doručiť v prípade osobného doručovania výlučne na adresu Mestského úradu Žilina, Nám. obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina do podateľne.
- 8.4 Ak písomnosť doručovaná prostredníctvom poštového podniku nebola doručená z dôvodu, že adresát nebol zastihnutý, uloží sa písomnosť pre adresáta v zmysle pravidiel poštového podniku. Ak písomnosť nebola vyzdvihnutá v odbernej lehote, považuje sa posledný deň odbernej lehoty za deň jej doručenia, i keď sa adresát o uložení písomnosti nedozvedel.

- 8.5 V prípade odopretia prijatia písomnosti sa za deň doručenia považuje deň odopretia prijatia.
- 8.6 Elektronická komunikácia medzi zmluvnými stranami je prípustná výlučne na elektronické adresy zmluvných strán uvedené v čl. I tejto Zmluvy, a to len v tých prípadoch, v ktorých táto Zmluva neustanovuje, že sa vyžaduje doručovanie poštou prostredníctvom poštového podniku. V prípade pochybností sa písomnosť doručovaná elektronicky, resp. akákoľvek elektronická komunikácia medzi zmluvnými stranami, považuje za doručení dňom jej preukázateľného odoslania prijímajúcej Zmluvnej strane odosielajúcou zmluvnou stranou prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu v čl. I tejto Zmluvy, okrem prípadov, keď je v Zmluve výslovne uvedené inak.
- 8.7 Vzťahy medzi zmluvnými stranami sa riadia zákonmi Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že sa spor nevyrieši dohodou, hociktorá zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na riešenie príslušnému súdu.
- 8.8 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípadoch uvedených v tejto Zmluve. Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj v prípade, že zhotoviteľ poruší ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy a k náprave nedôjde ani do troch dní od doručenia výzvy objednávateľa na odstránenie závadného stavu.
- 8.9 Bez ohľadu na dôvod ukončenia Zmluvy, zhotoviteľ pokiaľ nebude inštruovaný objednávateľom inak, vykoná nasledovné kroky:
- okamžite zastaví práce,
  - odovzdá objednávateľovi úplne alebo čiastočne ukončené plnenia podľa tejto Zmluvy.
- 8.10 Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) exemplároch, štyri (4) vyhotovenia sú určené pre objednávateľa a jedno (1) vyhotovenie pre zhotoviteľa.
- 8.11 Pokiaľ v Zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8.12 Zhotoviteľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že jeho konečný užívateľ výhod ako aj koneční užívatelia výhod ním uvedených subdodávateľov, nie sú verejnými funkcionármi v zmysle § 11 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle čl. 2 a nasl. Ústavného zákona č. 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov.
- 8.13 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali

8.14 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

8.15 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:

- Príloha č. 1 – Opis predmetu zmluvy
- **Príloha č. 2 – Cenová ponuka**
- Príloha č.3 – Zoznam kľúčových expertov: minimálne 2 osoby s OSO pre vyhotovovanie dokumentácie ochrany prírody a krajiny podľa § 55 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny; druh dokumentácie - dokumenty miestneho územného systému ekologickej stability
  - environmentalista, ekológ,
  - botanik,
  - zoológ,
- Príloha č. 4 – Osvedčená kópia potvrdenia Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky

Za Zhotoviteľa:

Za Objednávateľa :

V Banskej Bystrici, dňa

V Žiline dňa

.....  
**PhDr. Juraj Moravčík**  
generálny riaditeľ

.....  
**Mgr. Peter Fiabáne**  
primátor mesta Žilina

## Opis predmetu zmluvy

### 1. Opis predmetu zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je vypracovanie dokumentácie miestneho územného systému ekologickej stability (ďalej len MÚSES), ako dokumentácie ochrany prírody a krajiny podľa §54 ods. 2 písm. c) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny. MÚSES je základným dokumentom na ochranu rozmanitosti podmienok a foriem života a na dosiahnutie ekologickej stability a ekologickej konektivity na miestnej úrovni. MÚSES má z funkčného hľadiska dôležité postavenie aj vo vzťahu k regionálnym vzťahom, miestne biocentrá a biokoridory dopĺňajú sieť regionálnych biocentier a sú súčasťou biokoridorov vyššieho významu.

MÚSES je dokumentom ochrany prírody a krajiny - spravidla ako súčasť územno-plánovacej dokumentácie na úrovni obcí, ako aj dokumentácie k procesu pozemkových úprav, ktorých cieľom je vytvoriť podmienky pre zvýšenie biodiverzity krajiny na lokálnej úrovni a podporiť reguláciu využívania prírodných zdrojov udržateľným spôsobom.

Dokumentáciu ochrany prírody a krajiny podľa § 54 vyhotovuje organizácia ochrany prírody alebo fyzická osoba alebo právnická osoba zapísaná ministerstvom v osobitnom zozname, ktorý každoročne uverejňuje vo svojom vestníku a zverejňuje na svojom webovom sídle. Spracovateľ dokumentácie musí byť odborne spôsobilou osobou podľa § 55 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny pre vypracovanie dokumentácie ochrany prírody typu „dokumenty Miestneho územného systému ekologickej stability“.

Spracovanie dokumentov územného systému ekologickej stability sa vykonáva v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Obsah dokumentu MÚSES ustanovuje vyhláška MŽP SR č. 170/2021 Z. z. (príloha č. 27).

Dokumenty MÚSES sa spracovávajú pre menšie územné celky (katastre, časti katastrov, zóny) v mierke 1 : 10 000, prípadne 1 : 5 000. Vychádza sa aj z príslušného regionálneho ÚSES, ktorého závery sa prehodnocujú a upresňujú. Postup spracovania dokumentov MÚSES určujú Metodické pokyny MŽP pre vypracovanie dokumentov ÚSES (MŽP SR, 1993), Manuál k metodickým pokynom pre spracovanie dokumentácií ÚSES (JANČURA et al., 1994) a Aktualizovaný návrh metodiky ÚSES (IZAKOVIČOVÁ et al., 2000). Jediný metodický postup, ktorý bol ako záväzný uverejnený vo vestníku MŽP SR predstavujú Metodické pokyny MŽP pre vypracovanie dokumentov ÚSES z roku 1993. Metodický postup a Manuál uvádzajú identický postup pri spracovaní miestnej úrovne ÚSES ako pri regionálnej úrovni, len podrobnosť pri kvantitatívnom a kvalitatívnom hodnotení jednotlivých javov je vyššia a obsah niektorých výstupov je detailnejší. V roku 2000 boli vypracované nové metodické pokyny pre vypracovanie dokumentov ÚSES (IZAKOVIČOVÁ et al., 2000). Hlavné zmeny v nových metodických pokynoch sú nasledovné: - je zaradené zhodnotenie reprezentatívnych geokosystémov, ktoré sú potrebné najmä pre návrh nových prvkov ÚSES, - sú doplnené čiastkové klasifikácie, ktoré dávajú podrobnejší obraz o stabilite krajinoformných zložiek, - je inovované hodnotenie – vypracovanie problémovej mapy, t.j. mapy problémov vyplývajúcich zo stretov pozitívnych a negatívnych prvkov, - komplexnejšie sú spracované návrhy, - je doplnené vypracovanie pasportov ako základnej informačnej databázy, je doplnené spracovanie krajinoekologických regulatívov, ktoré vytvárajú premostenie medzi dokumentáciou ÚSES a ostatnými územno-plánovacími dokumentáciami. Základom pre analýzy, syntézy, hodnotenia

a návrhy je podrobné poznanie súčasného stavu v území, zmapovanie súčasnej krajinnej štruktúry a ekologicky významných segmentov v riešenom území, preto sa vyžaduje podrobný terénny prieskum. MÚSES má napriek menším plošným nárokom v celom systéme špecifické, z funkčného hľadiska kľúčové postavenie. Prostredníctvom miestnych biocentier a biokoridorov a interakčných prvkov sa plní stabilizačná funkcia územného systému a jeho priaznivé pôsobenie na okolité, menej stabilné ekosystémy. Hlavne na miestnej úrovni sa počíta s tvorbou nových, chýbajúcich prvkov ÚSES. MÚSES nie je samostatne fungujúci systém z hľadiska zachovania genofondu, ale je súčasťou vyšších hierarchických úrovní. Miestne biocentrá a biokoridory dopĺňajú sieť regionálnych a nadregionálnych biocentier a sú súčasťou biokoridorov vyššieho významu.

Cieľom dokumentu MÚSES je:

- zhodnotenie stavu krajiny, analýza jej abiotických a biotických pomerov, charakteristika súčasnej krajinnej štruktúry, zhodnotenie vzťahu k ÚPN Mesta Žilina, analýza socioekonomických javov, t.j. pozitívnych a negatívnych prvkov a javov nachádzajúcich sa a pôsobiacich v krajine,
- na základe analytických vstupov zhodnotiť ekologickú stabilitu krajiny, plošné a priestorové usporiadanie pozitívnych a negatívnych prvkov/javov v krajine, zhodnotiť typy biotopov, ekostabilizačnú významnosť, reprezentatívnosť a unikátnosť prvkov krajiny a celkové hodnotenie krajinnej štruktúry,
- návrh MÚSES, a to: návrh prvkov MÚSES, návrh manažmentových opatrení pre existujúce a navrhované prvky MÚSES, návrh opatrení na zvýšenie ekologickej stability krajiny, návrh prvkov MÚSES odporúčaných na zabezpečenie legislatívnej ochrany a návrh regulatívov pre ÚPD a projekty pozemkových úprav.

## **2. Rozsah diela a jeho príloh**

Dielo bude spracované a vyhotovené v dvoch etapách, ktoré sa členia na časti:

### **I. etapa**

a) analytická časť I.: Úvod, Vymedzenie a stručná charakteristika územia, Prírodné pomery, Abiotické pomery, Geomorfologické pomery, Geologické pomery, Pôdne pomery, Hydrologické pomery, Klimatické pomery vrátane prebiehajúcich zmien klimatických charakteristík, Pozitívne a negatívne prvky/javy v území, Pozitívne prvky a javy, Prvky nadregionálneho územného systému ekologickej stability Slovenskej republiky a regionálneho územného systému ekologickej stability, Osobitne chránené časti prírody a krajiny a časti prírody pripravované na ochranu, biotopy európskeho a národného významu, Prírodné zdroje, Významné prírodné prvky a prvky a plochy zelenej infraštruktúry bez legislatívnej ochrany, Kultúrno-historicky hodnotné formy využívania krajiny, Negatívne prvky a javy, Prírodné stresové faktory, Antropogénne stresové faktory.

Analytickú časť I. spracovať vrátane týchto mapových výstupov: Situácia v rámci územno-správneho členenia Slovenskej republiky a prislúchajúceho okresu, Fyzicko-geografická mapa s polohopisom a územno-správnym členením, Mapa geomorfologického členenia, Mapa sklonitosti, Mapa vertikálnej členitosti, Mapa oslnenia reliéfu, Mapa morfograficko-polohových foriem reliéfu, Mapa geologicko-substrátového komplexu, Mapa pôdnych subtypov, Mapa zrnitosti, Mapa hĺbky pôdy, Mapa skeletnatosti pôdy, Mapa klimaticko-

geografických typov, Priemet identifikovaných biocentier a biokoridorov regionálneho a vyššieho významu, vrátane výslednej mapy č. 2 Priemet pozitívnych prvkov a javov.

b) analytická časť II.: Biotické pomery, Rastlinstvo (fyto geografické členenie, potenciálna prirodzená vegetácia a aktuálna vegetácia spracovaná na základe terénneho prieskumu), Živočíšstvo (zoogeografické členenie; spoločenstvá živočíchov na základe terénneho prieskumu), Biotopy (opis biotopov a ich poloha na základe terénneho prieskumu), Migračné trasy živočíchov (na základe terénneho prieskumu), Súčasná krajinná štruktúra, Poľnohospodárska pôda (orná pôda, chmeľnice, vinice, záhrady, ovocné sady, trvalé trávne porasty), Lesné pozemky, Vodné prvky (vodné toky a plochy), Zastavané plochy a nádvorcia (komunikácie, budovy a iné), Ostatné plochy, Nelesná drevinová vegetácia (líniová, plošná, rozptýlená drevinová vegetácia v krajine), Sídlna zeleň (verejná, vyhradená, špeciálna zeleň a iné) a ostatné prvky a plochy zelenej infraštruktúry.

Analytickú časť II. spracovať vrátane týchto mapových výstupov: Mapa fyto geografického členenia, Mapa potenciálnej vegetácie, Mapa zoogeografického členenia, terestrický biocyklus, Mapa zoogeografického členenia, limnický biocyklus, vrátane výslednej mapy č. 1 Súčasná krajinná štruktúra.

c) syntézová časť: Syntéza analytických vstupov a hodnotenie, Hodnotenie ekologickej stability (pomer ekologicky stabilných plôch k ekologicky nestabilným plochám, stanovenie koeficientu ekologickej stability), Plošné a priestorové usporiadanie pozitívnych a negatívnych prvkov/javov v krajine (izolácia, spojitosť, hustota a pod.), Hodnotenie biotopov (rozmanitosť biotopov, druhová rozmanitosť, výskyt chránených a ohrozených druhov, priaznivý stav biotopov a druhov), Ekostabilizačná významnosť, reprezentatívnosť a unikátnosť (porovnanie aktuálnej vegetácie potenciálnou prirodzenou, stupeň ekologickej stability 0 – 5, vymedzenie ekologicky významných prírodných prvkov), Hodnotenie krajinej štruktúry (diverzita krajiny, typ a vývoj krajinej štruktúry, historické krajinné štruktúry, krajinný obraz a krajinný ráz), Hodnotenie zelenej infraštruktúry a ekologicky stabilných plôch (aj vo vzťahu k identifikovaným rizikám vyplývajúcim zo zmeny klímy), Zhodnotenie súladu s územnými plánmi (regiónu a dotknutých obcí).

Syntézovú časť spracovať vrátane týchto mapových výstupov: Regióny REPGES, Obrábatelnosť, Teplotno-vlhkostný režim, Zóny dynamiky svahu podľa bilancie, Reálne ohrozenie zón dynamiky svahu podľa súčasného využitia zeme, Povrchový odtok vody, Kritické miesta kumulácie odtoku, Mapa aktuálnej erózie a akumulácie, Trofický režim krajino-ekologických komplexov, Vybrané limity využívania ABK, Ekologická stabilita prvkov BAK, Kumulatívny vplyv prvkov s vysokým Kes podľa vzdialenosti, Historická ortofotomapa z roku 1950, vrátane výslednej mapy č. 3 Priemet negatívnych prvkov a javov.

d) návrhová časť: Návrh miestneho územného systému ekologickej stability, Návrh prvkov miestneho územného systému ekologickej stability a zelenej infraštruktúry (vrátane existujúcich, spresnenie prvkov nadregionálneho významu), spresnenie prvkov nadregionálneho a regionálneho významu v štruktúre; Biocentra, Biokoridory, Ostatné ekostabilizačné prvky (interakčné prvky, genofondové plochy, plochy a prvky zelenej infraštruktúry), Návrh manažmentových opatrení zohľadňujúc aj identifikované riziká vyplývajúce zo zmeny klímy (návrh cieľových spoločenstiev, plošných a priestorových parametrov, návrh opatrení na skvalitnenie prvkov územného systému ekologickej stability, návrh opatrení na spriechodnenie bariér pre živočíchy – návrh technických opatrení: rybochody,

ekodukty, podchody a pod.), Návrh opatrení na zvýšenie ekologickej stability, Návrh prvkov miestneho územného systému ekologickej stability odporúčaných na zabezpečenie legislatívnej ochrany, Návrh opatrení pre územné plány (úpravy územných plánov, návrh regulatívov), Bilancia plošných nárokov na zmenu poľnohospodárskeho pozemku na iný druh pozemku, vrátane výslednej mapy č. 4 Návrh MÚSES a zelenej infraštruktúry

II. etapa – finálna verzia dokumentu – po prerokovaní a zapracovaní prípadných pripomienok dotknutých strán/subjektov/organizácií v priebehu schvaľovacieho procesu.

### 3. Odovzdanie diela

Formy odovzdania diela:

Každá časť I. etapy diela spracovávaná samostatne bude odovzdaná elektronicky na USB nosiči v počte 2 ks.

Finálna verzia dokumentu II. etapy diela bude odovzdaná :

A. textová časť

Zhotoviteľ odovzdá finálnu verziu objednávateľovi v tlačenej podobe v počte exemplárov 6 ks a elektronicky vo formáte doc a pdf na USB/DVD/CD nosiči v počte 6 ks

B. grafická časť – mapové výstupy

Zhotoviteľ odovzdá túto časť diela objednávateľovi v tlačenej podobe v určenom počte exemplárov 6 ks a elektronicky vo formáte pdf a jpg na USB/DVD/CD nosiči v počte 2 ks

C. databáza priestorových údajov

Zhotoviteľ odovzdá túto časť diela elektronicky na USB/DVD/CD nosiči v počte 2 ks: geopriestorové údaje v súradnicovom systéme S-JTSK alebo WGS 84 obsahujúce všetky údaje z výsledných mapových výstupov GIS vrstiev (spracovaných GIS technológiami v súradnicovom systéme S-JTSK alebo WGS84): mapa č. 1 Súčasná krajinná štruktúra, mapa č. 2 Priemet pozitívnych prvkov a javov, mapa č. 3 Priemet negatívnych prvkov a javov, mapa č. 4 Návrh MÚSES a zelenej infraštruktúry, vo formáte umožňujúcom splnenie definovaných technologických a obsahových kritérií (MDB, GDB). Grafická časť sa vyhotovuje v digitálnej forme v jednom z nasledujúcich formátov GIS vrstiev: SHP, GML, DWG/DXF, DGN alebo MIF, v súradnicovom systéme S-JTSK alebo WGS 84.

Lehoty odovzdania diela:

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo objednávateľovi v termíne do:

I. etapa:

a) analytickú časť I. vrátane relevantných mapových výstupov do 6 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy,

b) analytickú časť II. vrátane relevantných mapových výstupov do 15 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy,

c) syntézovú časť vrátane relevantných mapových výstupov do 18 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy,

d) návrhovú časť, vrátane relevantných mapových výstupov do 24 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy



II. etapa:

d) finálny dokument do 2 mesiacov od ukončenia pripomienkovacieho procesu v zmysle platných právnych predpisov.

Odovzdanie finálnej verzie dokumentu objednávateľovi prebehne formou akceptačného protokolu.

Mesto ako príslušný orgán štátnej správy v prvom stupni ochrany prírody podľa § 2 písm. f) zákona NR SR č. 416/2001 Z. z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky zabezpečuje výkon štátnej správy vo veciach ochrany prírody a krajiny a podľa §64 ods. 1, písm. e) a §69 písm. g) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov obstaráva a schvaľuje dokument miestneho územného systému ekologickej stability v súlade s ustanoveniami zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

Objednávateľ si z tohto dôvodu vyžaduje od zhotoviteľa byť súčinný počas schvaľovacieho procesu predmetu zákazky:

- zapracovaním prípadných pripomienok dotknutých strán/subjektov/organizácií v priebehu schvaľovacieho procesu,
- zúčastňovaním sa na prerokovaní pripomienok písomne, verejne alebo podľa požiadaviek objednávateľa
- vyhotovením finálnej verzie dokumentu.

Zhotoviteľ bude objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela na pracovných rokovaníach, ktoré budú organizované podľa aktuálnej potreby riešenia dielčích problémov. Na požiadanie objednávateľa prizve zhotoviteľ na pracovné rokovanie zainteresovaných zástupcov dotknutých subjektov.

#### **4. Dostupné podklady**

Objednávateľ poskytne spracovateľovi minimálne nasledujúce podklady, z ktorých bude spracovateľ vychádzať. MUSES bude v súlade so strategickými dokumentami mesta.

Na území mesta sú platné nasledujúce strategické dokumenty, ktoré sú relevantné k riešenej problematike:

- Stratégia riadenia kvality ovzdušia pre mesto Žilina vrátane funkčnej mestskej oblasti na obdobie 2020 – 2040 a Air Tritia Akčný plán 2020 – 2024 (ACCENDO a kol., 2020)
- Konceptia rozvoja elektro-mobility v meste Žilina (Deloitte, august 2018) – komplexne analyzuje a zhodnocuje potenciál a možnosti zlepšenia úrovne a rozvoja nízkouhlíkovej mobility v meste
- Územný generel dopravy mesta Žilina s Plánom udržateľnej mobility mesta – komplexne rieši dopravu v meste a v kontexte plánu udržateľnej mobility mesta (Žilinská univerzita, január 2017)
- Akčný plán nízkouhlíkovej mobility mesta Žilina (P. Špánik a kol., november 2017) – zameraný na riešenie problematiky emisného zaťaženia v meste najmä z dopravy, rieši krátkodobé/resp. strednodobé a dlhodobé opatrenia na zníženie uhlíkovej stopy v meste.

- Akčný plán mobility pre mesto Žilina na roky 2014 - 2025 (Dana Sitányiová a kol., september 2013) – komplexne rieši mobilitu a jej manažment a rozvoj v meste – udržateľné a ekologické druhy dopravy, šetrné k životnému prostrediu (pešia doprava, cyklistická doprava, verejná doprava a pod.)
- Zelený akčný plán mesta Žilina – zameraný na cyklistickú dopravu, ako na alternatívny druh dopravy, ktorý je udržateľný a ekologický
- Strategický plán rozvoja mesta do roku 2025
- Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Žilina na roky 2014 – 2020
- Územný plán mesta Žilina v znení zmien a doplnkov č. 1 - 9 (ďalej len ÚPN-M Žilina v platnom znení)
- Stratégia a akčný plán adaptácie na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy na území mesta Žilina (Asitis, 2023)

Pre spracovanie dokumentácie MÚSES budú poskytnuté podklady:

- ÚPN-M Žilina v platnom znení - vo formáte .PDF
- Dáta z mapovania pocitov Klimatická pocitová mapa Žilina 2019, ktoré sú vizualizované na: <https://www.pocitovamapa.sk/klima-zilina-2019/nahlad>
- „Klimatická pocitová Žilina - Komparatívna analýza výsledkov z mapovania pocitov (Klimatická pocitová mapa Žilina 2019) s analýzou satelitných snímok”
- Pasport dopravy, údaje pre riešené územie vo formáte shapefile
- Pasport zelene, údaje pre riešené územie vo formáte shapefile
- Dokument starostlivosti o dreviny pre územie mesta Žilina (PAMARCH, s.r.o., 2021)
- Vektorová katastrálna mapa (ZBGIS@ Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky), údaje pre riešené územie vo formáte shapefile
- Mapy povodňového ohrozenia a mapy povodňového rizika vodných tokov Slovenska, zverejnené na: <https://mpompr.svp.sk/okres.php?id=42>
- Plán manažmentu povodňového rizika v čiastkovom povodí Váhu (MŽP SR, december 2014)
- Aktualizácia regionálneho územného systému okresov Žilina, Bytča a Kysucké Nové Mesto (SAŽP, 2006) vo formáte .PDF
- Termovízne snímkovanie 2019, údaje pre riešené územie mesta Žilina (SURVEYE, s.r.o.)
- Ortofotomapa 2020, údaje pre riešené územie (SURVEYE, s.r.o.)
- Ortofotomapa 04/2009 (GEODIS SLOVAKIA, s.r.o.)
- Digitálny terénny model spracovaný z leteckých meračských snímok z r. 2009 (GEODIS SLOVAKIA, s.r.o.)
- Mapovanie mokradí v mestských sídlach, mesto Žilina (SAŽP, 2019)
- MUSES Mesta Žilina, Ekopol 1995 – textová časť
- Priestorová analýza spádovej oblasti potoka Všivák s návrhom vodozádržných a protipovodňových opatrení (Žilinská univerzita, 2022)



**SLOVENSKÁ  
AGENTÚRA  
ŽIVOTNÉHO  
PROSTREDIA**  
SLOVAK  
ENVIRONMENT  
AGENCY

SEKCIA ENVIRONMENTALISTIKY  
ODBOR STAROSTLIVOSTI O KRAJINU, SÍDLA A REGIÓNY  
TAJOVSKÉHO 28, 975 90 BANSKÁ BYSTRICA

Mgr. Ivana Gáborová  
Mestský úrad v Žiline  
Námestie obetí komunizmu 1  
011 31 Žilina

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
78109/2023

Vybavuje/linka  
Ing. Garčárová/Ing. Hodas  
Tel: 041/507 09 27

Banská Bystrica  
9.11.2023

*Vec*

*Cenová ponuka na vypracovanie miestneho územného systému ekologickej stability (MÚSES) mesta Žilina*

Na základe vášho oslovenia Vám zasielame cenovú ponuku na vypracovanie **dokumentácie MÚSES mesta Žilina**

Cena za spracovanie uvedenej dokumentácie bola stanovená individuálnou kalkuláciou.

#### **Špecifikácia rozsahu prác:**

Spracovanie dokumentácie MÚSES v zmysle vyhlášky 170/2021 Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

#### **Textová časť ANALYTICKÁ ČASŤ**

##### **1. Prírodné pomery**

###### **1.1 Abiotické pomery**

###### **1.1.1 Geomorfologické pomery**

###### **1.1.2 Geologické pomery**

###### **1.1.3 Pôdne pomery**

###### **1.1.4 Hydrologické pomery**

###### **1.1.5 Klimatické pomery vrátane prebiehajúcich zmien klimatických charakteristík**

###### **1.2 Biotické pomery**

###### **1.2.1 Rastlinstvo (fyto geografické členenie, potenciálna prirodzená vegetácia a aktuálna vegetácia spracovaná na základe terénneho prieskumu)**

###### **1.2.2 Živočíšstvo (zoogeografické členenie; spoločenstvá živočíchov na základe terénneho prieskumu)**

###### **1.2.3 Biotopy (opis biotopov a ich poloha na základe terénneho prieskumu)**

###### **1.2.4 Migračné trasy živočíchov (na základe terénneho prieskumu)**

##### **2. Súčasná krajinná štruktúra**

###### **2.1 Poľnohospodárska pôda (orná pôda, chmeľnice, vinice, záhrady, ovocné sady, trvalé trávne porasty)**

[www.sazp.sk](http://www.sazp.sk)



Tel.: +421 / 41 / 5070927  
E-mail: maria.garcarova@sazp.sk

IČO: 00626031  
IBAN: SK37 8180 0000 0070 0038 9214  
IBAN: SK15 8180 0000 0070 0038 9222



- 2.2 Lesné pozemky
- 2.3 Vodné prvky (vodné toky a plochy)
- 2.4 Zastavané plochy a nádvoría (komunikácie, budovy a iné)
- 2.5 Ostatné plochy
- 2.6 Nelesná drevinová vegetácia (líniová, plošná, rozptýlená drevinová vegetácia v krajine)
- 2.7 Sídlna zeleň (verejná, vyhradená, špeciálna zeleň a iné) a ostatné prvky a plochy zelenej infraštruktúry

### 3. Pozitívne a negatívne prvky/javy v území

#### 3.1 Pozitívne prvky a javy

- 3.1.1 Prvky nadregionálneho územného systému ekologickej stability Slovenskej republiky a regionálneho územného systému ekologickej stability (biocentrá, biokoridory, interakčné prvky, migračné trasy)
- 3.1.2 Osobitne chránené časti prírody a krajiny a časti prírody pripravované na ochranu (územná ochrana a lokality chránených druhov rastlín a chránených druhov živočíchov), biotopy európskeho a národného významu
- 3.1.3 Prírodné zdroje (lesné, pôdne, vodné, zdroje nerastných surovín)
- 3.1.4 Významné prírodné prvky a prvky a plochy zelenej infraštruktúry bez legislatívnej ochrany (migračné trasy živočíchov, sídlna zeleň, vodné prvky, nelesná drevinová vegetácia a i.)
- 3.1.5 Kultúrno-historicky hodnotné formy využívania krajiny

#### 3.2. Negatívne prvky a javy

- 3.2.1. Prírodné (radónové riziko, seizmicita, zosuvné územia atď.)
- 3.2.2. Antropogénne (kontaminácia a znečistenie zložiek životného prostredia, imisie, svetelné znečistenie, hluk, skládky a iné environmentálne záťaž, priemyselné plochy, intenzívna doprava, energetická infraštruktúra, tzv. kultúrna step, erózia, bariérové prvky, regulované vodné toky, výskyt invázných druhov, riziká vyplývajúce zo zmeny klímy na prírodné pomery a súčasnú krajinnú štruktúru a pod.)

## SYNTÉZOVÁ ČASŤ

### 4. Syntéza analytických vstupov a hodnotenie

- 4.1. Hodnotenie ekologickej stability (pomer ekologicky stabilných plôch k ekologicky nestabilným plochám, stanovenie koeficientu ekologickej stability)
- 4.2. Plošné a priestorové usporiadanie pozitívnych a negatívnych prvkov/javov v krajine (izolácia, spojitost, hustota a pod.)
- 4.3. Hodnotenie biotopov (rozmanitosť biotopov, druhová rozmanitosť, výskyt chránených a ohrozených druhov, priaznivý stav biotopov a druhov)
- 4.4. Ekostabilizačná významnosť, reprezentatívnosť a unikátnosť (porovnanie aktuálnej vegetácie potenciálnou prirodzenou, stupeň ekologickej stability 0 – 5, vymedzenie ekologicky významných prírodných prvkov)
- 4.5. Hodnotenie krajinnej štruktúry (diverzita krajiny, typ a vývoj krajinnej štruktúry, historické krajinné štruktúry, krajinný obraz a krajinný ráz)
- 4.6. Hodnotenie zelenej infraštruktúry a ekologicky stabilných plôch (aj vo vzťahu k identifikovaným rizikám vyplývajúcim zo zmeny klímy)
- 4.7. Zhodnotenie súladu s územnými plánmi (regiónu a dotknutých obcí)



## NÁVRHOVÁ ČASŤ

### 5. Návrh miestneho územného systému ekologickej stability

5.1. Návrh prvkov miestneho územného systému ekologickej stability a zelenej infraštruktúry (vrátane existujúcich, spresnenie prvkov nadregionálneho významu) spresnenie prvkov nadregionálneho a regionálneho významu v štruktúre:

5.1.1. Biocentrá

5.1.2. Biokoridory

5.1.3. Ostatné ekostabilizačné prvky (interakčné prvky, genofondové plochy, plochy a prvky zelenej infraštruktúry)

5.2. Návrh manažmentových opatrení zohľadňujúc aj identifikované riziká vyplývajúce zo zmeny klímy (návrh cieľových spoločenstiev, plošných a priestorových parametrov, návrh opatrení na skvalitnenie prvkov územného systému ekologickej stability, návrh opatrení na spriechodnenie bariér pre živočíchy – návrh technických opatrení: rybochody, ekodukty, podchody a pod.)

5.3. Návrh opatrení na zvýšenie ekologickej stability

5.4. Návrh prvkov miestneho územného systému ekologickej stability odporúčaných na zabezpečenie legislatívnej ochrany

5.5. Návrh opatrení pre územné plány (úpravy územných plánov, návrh regulatívov)

5.6. Bilancia plošných nárokov na zmenu poľnohospodárskeho pozemku na iný druh pozemku

### GRAFICKÁ ČASŤ\*

6.1. Mapa: Súčasná krajinná štruktúra (M 1 : 10 000)

6.2. Mapa: Priemet pozitívnych prvkov a javov (M 1 : 10 000)

6.3. Mapa: Priemet negatívnych prvkov a javov (M 1 : 10 000)

6.4. Mapa: Návrh miestneho územného systému ekologickej stability a zelenej infraštruktúry (M 1 : 10 000)

#### Poznámka:

\* Grafická časť sa vyhotovuje aj v digitálnej forme v jednom z nasledujúcich formátov GIS vrstiev: SHP, DWG/DXF alebo DGN, v súradnicovom systéme S-JTSK alebo WGS 84.

**Celková cena za vypracovanie dokumentácie predstavuje sumu 71 000 Eur bez DPH, DPH činí sumu 14 200,-. Celková cena s DPH je 85 200,- EUR.**

S pozdravom

Ing. Silviá Čiaková  
vedúca odboru



**Príloha č. 3**

**Zoznam kľúčových expertov**

<b>P.č.</b>	<b>Meno</b>	<b>Priezvisko</b>	<b>Titul</b>
<b>1.</b>	Ľubica	Zaušková	Doc. Ing. PhD.
<b>2.</b>	Milan	Hodas	Ing.
<b>3.</b>	Mária	Garčárová	Ing.



**MINISTERSTVO  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Sekcia ochrany prírody a biodiverzity  
Odbor ochrany prírody

Bratislava 16.03.2023  
Číslo: 6074/2023-6.1

## **POTVRDENIE**

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky potvrdzuje, že:

**Ing. Milan Hodas,**

bol dňa 16.03.2023 opätovne zapísaný do zoznamu odborne spôsobilých osôb podľa § 55 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Pod číslom F-116/2013 je ako fyzická osoba oprávnený vyhotovovať nasledovnú dokumentáciu ochrany prírody a krajiny:

- dokumenty regionálneho územného systému ekologickej stability
- dokumenty miestneho územného systému ekologickej stability

Potvrdenie je platné do 16.03.2033.

**RNDr. Jana Durkošová**  
riaditeľka odboru ochrany prírody



**MINISTERSTVO  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Sekcia ochrany prírody, biodiverzity a krajiny  
Odbor ochrany prírody a krajiny

Bratislava: 17.05.2018  
Číslo: 5654/2018-6.1

## **POTVRDENIE**

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky potvrdzuje, že:

**Doc. Ing. Ľubica Zaušková, PhD.,**

bola zapísaná dňa 17.05.2018 pod číslom F-165/2018 ako fyzická osoba do zoznamu odborne spôsobilých osôb podľa § 55 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a je oprávnená vyhotovovať nasledovnú dokumentáciu ochrany prírody a krajiny:

- dokumenty miestneho územného systému ekologickej stability
- dokumenty regionálneho územného systému ekologickej stability
- dokumenty starostlivosti o dreviny

**Potvrdenie je platné do 17.05.2028.**

**RNDr. Jana Durkošová**  
riaditeľka odboru ochrany prírody a krajiny